

sinbo

SCO 5003 (5 литров)

SCO 5005 (7 литров)

SCO 5006 (10 литров)

Электроварка со свистком



Инструкция по эксплуатации

Благодарим вас за то, что вы выбрали изделие марки «Синбо». Для того чтобы оно служило надёжно и долго, просим вас внимательно ознакомиться с данной инструкцией, в особенности с разделом, где указаны правила безопасности, которые вам необходимо соблюдать. После прочтения рекомендуем вам хранить настоящую инструкцию у себя, а если вы передаёте наше изделие ещё кому-нибудь, не забудьте передать его вместе с этой инструкцией.

С уважением,

Синбо Кючюк Эв Алетлери

Внимание!

Прежде чем включить электроварку прочитайте инструкцию по эксплуатации вместе с частью, где речь идёт о гарантии. Оригинал и копию счёта-фактуры на изделие храните на случай возникновения необходимости, связанных с гарантией.

СОДЕРЖАНИЕ

- Вступление
- Описание электроварки со свистком
- Важные замечания по технике безопасности
- Функции
- Части электроварки
- Контрольная панель
- Технические характеристики
- Диаграмма электрического устройства изделия
- Эксплуатация
- Регулировка времени поддержания давления
- Настройка таймера
- Таблица варки
- Очистка и уход
- Предупреждения пользователю
- Технические неполадки
- Устранение неполадок
- Меры безопасности при переноске
- Экологическая утилизация

Описание электроварки со свистком

Электроварка с регулировкой давления – новейший кухонный прибор, разработанный с применением самых последних технологических достижений. Прибор совмещает в себе функции электроварки, пароварки и прибора для варки под давлением. Программируемый контроль температуры и давления, новое, отличающееся от аналогичных приборов устройство и внешний дизайн, безопасная эксплуатация, энергосбережение и высокое качество приготовления пищи – вот важные отличительные черты этой электроварки. Это изделие – идеальный прибор приготовления пищи для современных семей, прибор нового поколения, пришедший на смену традиционным приборам для варки под давлением.

Важные замечания по технике безопасности

Используя электроварку, следуйте ниже перечисленным основным требованиям безопасности. Предупреждение! Неправильное использование прибора может нанести вред, как изделию, так и самому пользователю.

1) Проверьте, соответствуют ли друг другу напряжение сети, куда вы включаете электроварку, и напряжение, указанной на самой электроварке.

- 2) Для предупреждения опасности удара током, убедитесь в том, что розетка заземлена.
- 3) Не включайте пустую электроварку.
- 4) Следите за тем, чтобы кабель не свисал вниз с поверхности, на которой он находится (например, со стойки), проходя через острые края. Позаботьтесь о том, чтобы кабель ни за что не цеплялся, и не лежал на горячих поверхностях. Если питающий кабель повреждён, он должен быть заменён сотрудником компетентной сервисной службы.

Предупреждение! Если вы используете удлинитель, выбирайте его с учётом мощности, потребляемой электроваркой.

- 5) Не трогайте руками крышку и корпус электроварки в процессе приготовления пищи, так как они могут быть горячими, и вы можете получить повреждения.
- 6) Прежде чем включать электроварку, убедитесь в том, что крышка хорошо установилась на своём месте.
- 7) Электроварка должна быть недоступна для детей. Если электроварка работает и дети находятся рядом, не оставляйте электроварку без своего внимания.
- 8) Электроварка предназначена для использования дома. Не используйте её вне дома и для целей, к которым она не предназначена.
- 9) Использование аксессуаров, не рекомендованных фирмой-производителем, может нанести вам вред.
- 10) Не роняйте и не ударяйте о препятствия электроварку при её переноске.
- 11) В то время как вы не пользуетесь электроваркой или когда вы чистите её, вынимайте вилку из розетки. Вынимая вилку из розетки, не тяните за кабель, тяните за саму вилку, после чего убедитесь в том, что прибор достаточно остыл.
- 12) Размещайте электроварку на ровной, надёжной и не горячей поверхности.
- 13) Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками. Для того чтобы избежать удара током, не опускайте сам прибор, его кабель и вилку в воду и другие жидкости.
- 14) Не вскрывайте ту часть электроварки, где находятся её электрические детали, и не демонтируйте их.

Предупреждение! Если прибор случайно упал в воду, немедленно выньте вилку из розетки и прежде чем снова применять изделие, покажите его сотруднику компетентной сервисной службы.

- 15) Храните прибор и его кабель от воздействия тепла, прямых солнечных лучей, влаги, острых предметов.
- 16) Не закрывайте прибор сверху, когда он работает, какими-либо материалами.
- 17) Не располагайте рядом с прибором или внутри прибора бумагу, пластик и иные горючие материалы.
- 18) Не размещайте электроварку рядом с печкой, калорифером и другими прямыми источниками тепла, следите за тем, чтобы электроварка не соприкасалась с другими приборами.

Примечание: Термины и величины, указанные на изделии или в настоящей инструкции могут быть изменены без предупреждения

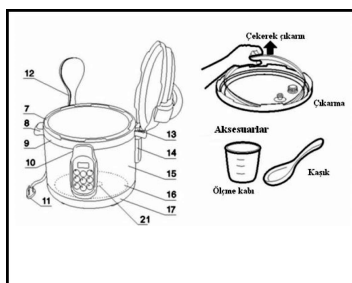
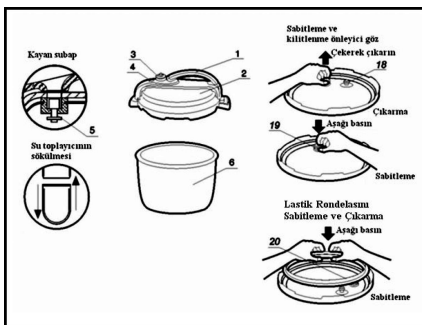
Функции:

1. В приборе совмещены функции варки, кипячения и производства пара.
2. Вам нет необходимости устанавливать срок и величину давления. При выборе вами программы приготовления той или иной пищи указанные установки будут сделаны автоматически. Когда прозвучит предупредительный звуковой сигнал, а на экране появится знак поддержания температуры, процесс приготовления пищи завершён.
3. Память на случай отключения электричества: если в течение 15-20 минут электропитание восстановлено, электроварка продолжит ранее начатый варочный процесс.
4. Сбережение энергии и времени: в сравнении с обычными электроварками, наш прибор экономит на 40 % больше времени и на 60 % больше электроэнергии.

5. С функцией воздухопроницаемой варки, прибор обеспечивает сохранение питательной ценности и оригинального вкуса.
6. Очистка внутреннего, неклеякого резервуара проста.
7. Если крышка хорошо не закрыта, и клапан сброса давления правильно не отрегулирован, соответствующая программа не сможет начать работу из-за того, что создание необходимого давления в электроварке будет невозможно.
8. Функция сброса: в случае если давление и температура в электроварке превысят нормальные значения, с целью регулировки, клапан сброса давления выбросит пар. В случае если внутри создается слишком высокое давление, крышка не будет сниматься.
9. Функция анти-давление: если лимит давления внутри электроварки превышен, для предотвращения взрыва прибор автоматически выпустит пар из-под краёв крышки.
10. Ограничение температуры и защита от слишком высокой температуры: если температура внутри электроварки превысит установленную регулировкой температуру, напряжение автоматически будет отключено.

Части электроварки

1. Ручка
2. Крышка
3. Клапан сброса давления
4. Скользящий клапан
5. Регуляторы
6. Внутренний резервуар
7. Внешний резервуар
8. Ручка внешнего резервуара
9. Внешнее кольцо
11. Силовой кабель
12. Ручка лопаточки
13. Ручка крышки
14. Водосборник
15. Внешнее покрытие
16. Пластина нагрева
17. Основание
18. Резиновая прокладка скользящего клапана
19. Глазок, препятствующий закрыванию
20. Контрольная панель
21. Резиновая прокладка



Контрольная панель

1. Таймер
2. Время удержания давления (мин.)
3. Настройка времени
4. Время поддержания давления
5. Поддержка температуры и отмена
6. Овощи (9 минут)
7. Плов (12 минут)
8. Суп (15 минут)
9. Бобовые (20 минут)
10. Мясо (25 минут)
11. Меню и функции



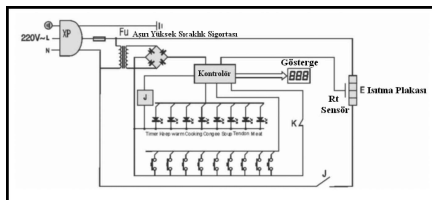
Технические характеристики

- Цифровая контрольная панель
- Функция автоматической варки и автоматического поддержания температуры
- Выбор разных блюд (овощи, плов, суп, бобовые, мясо)
- Функции варки, кипячения и производства пара
- Настройка времени приготовления пищи (от 0,5 до 10 часов)
- Время поддержания давления (0 – 99 минут)
- Функция удержания в памяти установленного режима при отключении электричества
- По сравнению с обычными электроварками экономия времени на 40 %, экономия электроэнергии на 60 %
- Возможность защиты питательной ценности пищи при герметичной варке
- Функция предупредительных звуковых сигналов
- Легко отчищаемая, неклеякая поверхность внутреннего резервуара
- Практическое использование с лопаточкой и мерным стаканчиком
- Нержавеющая крышка и внешний резервуар
- Диаметр SCO 5003: 22 см, SCO 5005:24 см, SCO 5006:26 см
- Рабочее давление 0-70 кра
- Давление с ограничением 90 кра
- Поддержание температуры в диапазоне 60 - 80C
- Варочная мощность 5 литров
- Переменный ток 230 В / 50 Гц / 900 Вт, SCO 5005:1100 Вт, SCO 5006:1400 Вт

Внимание!

Величины, указанные на маркировке изделия или в печатных документах, прилагаемых к изделию, являются величинами, установленными в лабораторных условиях, согласно соответствующим стандартам. Эти величины, однако, могут меняться в зависимости от условий среды и условий использования прибора.

ДИАГРАММА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УСТРОЙСТВА

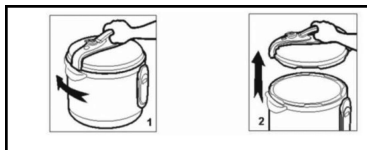


Надписи на диаграмме:

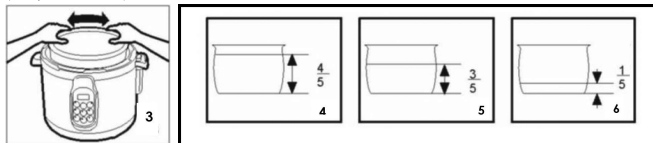
- Предохранитель от слишком высокой температуры
- Контроллер
- Указатель
- Пластина нагревания
- Сенсор

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Открытие крышки: крепко возьмите крышку за ручку, поворачивайте её по часовой стрелке, пока крышка не ослабнет, поднимите крышку вверх и откройте (Рисунки 1-2)



2. Извлеките наружу внутренний резервуар, положите в него продукты и налейте воду. Уровень заложенного продукта и воды не должны быть выше $\frac{4}{5}$, и не должны быть ниже $\frac{1}{5}$ от высоты внутреннего резервуара. Уровень разбухшей пищи не должен превышать $\frac{3}{5}$ этой высоты (Рисунки 3-4-5-6)

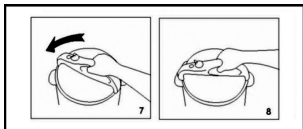


3. Перед размещением продуктов во внутреннем резервуаре, почистите нагревательную пластинку. Убедитесь в том, что на ней не осталось грязи или пятен.

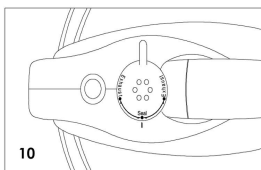
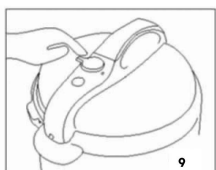
4. Установка крышки.

- Проверьте резиновую прокладку, убедитесь в том, что железная внутренняя часть прошла в кольцо.
- Для того чтобы убедиться в том, что железная часть хорошо установилась в кольце, поверните резиновую прокладку

- Закройте крышку и поворачивайте её против часовой стрелки до звукового сигнала, свидетельствующего о том, что крышка установилась хорошо (Рисунки 7-8).



5. Приведите вентиль давления в нормальное положение и установите его на точку "seal". Убедитесь в том, что вентиль давления находится в нижнем положении (Рисунок 9-10).

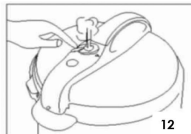
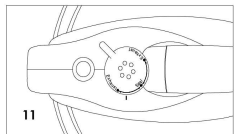


6. Вставьте вилку в розетку. Выберите программу варки нужного вам блюда.

Пример: Для приготовления плова нажмите на кнопку плова, вместе со звуковым сигналом на указателе появится 0.0 12. Когда в электроварке установится нужное давление, на указателе появится 0.P 12, на этой стадии вместе с осуществление варочного процесса срок будет уменьшаться с промежутками в 1 минуту. Когда варка закончится, вместе со звуковым сигналом на указателе появится 0.0 00. При нажатии кнопки поддержание температуры/отмена, прибор отключится.

Примечание: Процесс варки начнётся только тогда, когда будет обеспечено нужное давление.

7. Внимательно поворачивая вентиль сброса давления против часовой стрелки, вы достигнете полного сброса внутреннего давления (Рисунки 11 - 12). Когда внутреннее давление будет сброшено, откройте крышку, поворачивая её по часовой стрелке, и выложите приготовленную пищу.



Регулировка времени поддержания давления

Если вы хотите задать программу, отличающуюся от тех 5 автоматических программ, что установлены на контрольной панели, нажмите на кнопку настройки времени поддержания давления и выберите это время в диапазоне 1 – 99 минут.

Например, если вы захотели установить 30-минутную программу варки, сначала нажимая на кнопку настройки времени поддержания давления, установите 30 минут, затем нажмите на кнопку меню/функций. На указателе появится 0.0 30, а когда внутреннее давление достигнет

нужного уровня на указателе появится 0.P 30. Срок будет уменьшаться с интервалом в 1 минуту. Когда срок закончится, 5 раз будет подан звуковой сигнал, а на указателе будет написано 0.0 00. Процесс варки будет завершён, начнётся период поддержания температуры.

Если внутренне давление слишком высоко, указатель поддержания температуры будет мигать. Как только внутренне давление упадёт, это мигание прекратится, указатель поддержания температуры будет гореть постоянно.

Для отмены настройки параметров или существующего рабочего положения нажмите на кнопку поддержания температуры/отмена. Для того чтобы отменить положение кнопки поддержания температуры/отмена, нажмите на неё ещё раз. Как только вы это сделаете, на указателе появится 0.00.

Указатель поддержания температуры/отмены будет мигать, чтобы показать, что блюдо готово. Нажав кнопку поддержания температуры/отмены и закончив процесс варки, поверните против часовой стрелки вентиль сброса давления и полностью сбросьте внутренне давление.

Предупреждение! После того как вы сварили такое поднимающееся блюдо, как суп, не поворачивайте вентиль сброса давления, для того чтобы сбросить давление, сразу после того как начнёт гореть кнопка поддержания температуры/отмены. Нажмите на эту кнопку через 5-10 минут и выключите электроварку. В противном случае суп может политься через край вместе с паром.

Если вы положите на крышку мокрое полотенце, это может ускорить остывание. Если указатель включён, но кнопка поддержания температуры/отмены не мигает, предлагается выпустить пар. В это время давление ещё является низким.

Выньте силовой кабель из розетки.

Регулировка времени

Время может быть установлено от получаса до 10 часов. Например, если вы хотите запустить варку овощей через час, нажмите на кнопку регулировки времени, установите время на 1 час, а потом нажмите на кнопку приготовления овощей. Вместе со звуковым сигналом на указателе появится 1.0 09. Через 1 час программа варки овощей будет запущена, а сама варка начнётся, как только внутри будет обеспечено нужное давление.

Примечание: при нажатии кнопки регулировки времени время будет изменяться с интервалом в полчаса (0,5 – 1 – 1,5 – 2 – 2,5 – 3 – 3,5 – 4 – 4,5 – 5 – 5,5 – 6 – 6,5 – 7 – 7,5 – 8 – 8,5 – 9 – 9,5 – 10).

Время приготовления может меняться в зависимости от количества используемых продуктов, их разнообразия и качества. По этой причине сроки, указанные в нижеприводимой таблице являются лишь рекомендуемыми:



СУПЫ	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Чечевица	Суп	15 минут
Овощи	Суп	15 минут
Молочный рис	Суп	15 минут
БЛЮДА С ОЛИВКОВЫМ МАСЛОМ	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Лук порей с оливковым маслом	Овощи	9 минут
Артишок с оливковым маслом	Овощи	9 минут
Свежая фасоль с оливковым маслом	Овощи	9 минут
БЛЮДА ИЗ БОБОВЫХ	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Пиляки из барбуны	Бобовые	20 минут
Сухая фасоль с бастурмой	Бобовые	20 минут
Горох с потрохами	Мясо	20 минут
МЯСНЫЕ БЛЮДА	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Росто из телятины	Мясо	25 минут (может понадобиться дополнительный срок)
Отварное мясо ягнёнка	Мясо	25 минут
Сарма из ягнёнка	Мясо	25 минут
Гуляш	Мясо	25 минут (может понадобиться дополнительный срок)
БЛЮДА ИЗ БЕЛОГО МЯСА	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Отварной окунь	Овощи	9 минут
Соте из цыплёнка	Бобовые	20 минут
ПЛОВЫ	ПРОГРАММА	ВРЕМЯ
Плов из риса	Плов	12 минут
Плов с консервированным горохом	Плов	12 минут
Отварная кукуруза	Бобовые	20 минут (может понадобиться дополнительный срок)
Отварной картофель	Овощи	9 минут

Очистка и уход

1. Прежде чем чистить электроварку, выньте её вилку из розетки.
2. Протрите нижнюю часть электроварки влажной тряпочкой. Ни в коем случае не погружайте её в воду.
3. Вытащите водосборник, вымойте его мыльной водой, вытрите и высушите.
4. Проверьте вентиль сброса давления. В случае если были случаи убегания пищи через край или забивания его отдельных частей прибора, вытащите вентиль так, как показано ниже – потяните его вверх. Вымойте его мыльной водой, высушите и установите на место, легонько толкнув его вниз.
5. Внимательно проверьте глазок, препятствующий замыканию. В случае если были случаи убегания пищи через край или забивания его отдельных частей прибора, вытащите глазок так, как показано ниже – потяните его вверх. Вымойте его мыльной водой, высушите и установите на место, легонько толкнув его вниз.



Подписи на рисунке:
 Глазок, препятствующий замыканию
 Потяните и вытащите
 Снятие
 Надавите вниз
 Закрепление

6. Вы можете почистить внутреннюю часть электроварки и скользящий вентиль влажной тряпочкой.
7. Вымойте тёплой мыльной водой, с помощью мягкой губки, дабы не царапать поверхность, внутренний резервуар, крышку и находящуюся на крышке резиновую прокладку, и высушите их.
8. Вы можете прочистить отверстия вентиля сброса давления и скользящего вентиля с помощью зубочистки.
9. Вы можете вычистить внешний корпус прибора и края, куда устанавливается крышка, влажной тряпочкой.

Предупреждения пользователю

1. Ни в коем случае не помещайте электроварку рядом с легковоспламеняемыми материалами или в чересчур влажной среде.
2. Не забывайте наливать в заложенные в электроварку продукты воду. Электроварка со свистком не может использоваться без воды. Количество заложенного продукта и налитой воды должны находиться в определённом отношении друг к другу.
3. При приготовлении некоторых блюд, например, макарон, возникает пена. Она может служить причиной затыкания вентиля сброса давления и скользящего вентиля. Поэтому готовить такого рода блюда в электроварке со свистком не рекомендуется.
4. Перед каждым использованием электроварки убедитесь в том, что указанные вентили чисты и не забиты выделениями при варке. В противном случае сначала очистите их от грязи.
5. После того как варка закончилась, выключите прибор, но ни в коем случае не старайтесь поднять крышку до того, как будет сброшено внутреннее давление электроварки. Этого нельзя делать из соображений безопасности.
6. Электроварка со свистком в закрытом виде не может использоваться в какой-либо печи или в микроволновке.
7. Обратите внимание на то, чтобы не было нанесено какого-либо вреда резиновой прокладке скользящего вентиля и резиновой прокладки крышки, не заменяйте их какими-нибудь другими.
8. Ни в коем случае не гните внутреннее железное кольцо руками или другими инструментами. Если железное кольцо выскочит со своего места, не используйте электроварку.
9. Следите за тем, чтобы глазок, препятствующий замыканию, не забивался грязью и регулярно чистился.
10. В то время как скользящий вентиль движется, ни в коем случае не пытайтесь открывать крышку электроварки.
11. Не закрывайте верхнюю часть вентиля сброса давления и не надавливайте на него какой-либо тяжестью.
12. Из соображений безопасности обратите внимание на то, чтобы края позиции примыкания не забивались.
13. Поверхность электроварки и пластина нагревания должны быть чистыми, ни в коем случае

не используйте внутренний резервуар с другими источниками тепла, и не ставьте резервуары других электроварок на пластину нагревания нашего прибора.

14. Внутренний резервуар покрыта неклеякими материалами. Для того чтобы предупредить повреждение поверхностей, рекомендуется использование ложек прибора, деревянных или пластиковых лопаточек.

15. При выпуске воздуха держите ваше лицо и ваши руки подальше от отверстия, через которое выбрасывается воздух вентилем сброса давления. Когда электроварка включается, чтобы предотвратить ожоги, ни в коем случае не дотрагивайтесь до крышки электроварки.

16. Максимальный срок поддержания температуры – 8 часов. Для того чтобы получить хороший результат от процесса поддержания температуры, предлагается срок менее 6 часов.

17. В нештатной ситуации в процессе работы электроварки пар в большом количестве будет выделяться наружу, и для обеспечения безопасности сработает вентиль сброса давления. В этой ситуации вытащите силовую кабель из розетки и покажите прибор специалистам компетентной сервисной службы.

18. При переноске электроварки, вместо основной ручки держите её за боковые ручки.

19. Не рекомендуется разбирать электроварку на части или замена имеющихся аксессуаров другими аксессуарами.

20. В случае появления нижеуказанных кодов проблем и звуковых сигналов, остановите работу электроварки и обратитесь для её ремонта в компетентную сервисную службу.

Код указателя	Причина
E1	Отключение цепи сенсора
E2	Короткое замыкание сенсора
E3	Перегрев
E4	Сигнал ключевой неполадки

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

С трудом закрывается

Резиновая прокладка не встала на место
Установите резиновую прокладку, как надо
Скользкий вентиль застрял в решётке
Слегка толкните решётку

С трудом открывается

Скользкий вентиль не встал на своё место
Слегка толкните вентиль

Просачивание пара

Резиновая прокладка не на месте
Установите резиновую прокладку, как надо
Резиновая прокладка повреждена
Замените резиновую прокладку
Крышка хорошенько не установлена на своём месте
Установите крышку на место правильно

Есть утечка через скользкий вентиль

Резиновая прокладка или скользкий вентиль загрязнены
Очистите резиновую прокладку или скользкий вентиль
Резиновая прокладка повреждена
Замените резиновую прокладку

Скользящий вентиль не поднимается

Количество заложеного в электроварку продукта недостаточно

В соответствии с указаниями инструкции добавьте продукта или воды

В крышке или в системе давления есть утечки

Обратитесь в компетентную сервисную службу.

ПРИ ПЕРЕНОСКЕ

- Не роняйте изделие;

- Берегите его от столкновений с другими предметами;

- Следите за тем, чтобы фен не был сжат или придавлен другими предметами;

- Следуйте и указаниям на упаковке.

Когда вы не используете электроварку, вынимайте её вилку из розетки.

Для того чтобы прибор служил долго, после каждого использования производите чистку и обслуживание электроварки!

ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Вы тоже можете помочь в деле охраны окружающей среды! Пожалуйста, следуйте местным законодательным нормам: относите неработающие электроприборы в центры, где производится их утилизация.

Фирма изготовитель: «Деима Электромеханик Урюнлер Иншаат Спор Малземелери Ималят Санайи ве Тиджарет Аноним Ширкети»

Страна производитель: Турция.

Импортер: Общество с ограниченной ответственностью "ДЕИМА Рус"

115230, г. Москва проезд Хлебозаводский д. 7, стр. 9, пом. IX ком. 9. info@sinbo.ru, tel. (495) 933 99 05

